

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

- インドネシア検疫当局がSPS通報（G/SPS/N/IDN/154）により、
インドネシア向け輸出水産物の衛生証明書について、改正された様式を提示
https://members.wto.org/crnattachments/2025/SPS/IDN/25_00041_00_x.pdf
- 変更後の新衛生証明書様式
[別紙様式7](#)（農水省HP掲載）

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

- 新衛生証明書B.Attestationのb.-b.及びb.-c.
(輸出品目が特定の疾病に罹患していないこと)の宣誓方法について

(様式変更前)

品目に対応する宣誓項目を選択

(様式変更後)

WOAHコード及びインドネシア規則において
指定されている疾病を具体的に記載

Ref. Number

Attestation

The undersigned certifying official certifies that the product(s) / Pejabat penandatangan sertifikat di bawah ini menyatakan bahwa produk:
☐ Finfish / Ikan bersirip ☐ Mollusca / Moluska ☐ Crustacea / Krustasea ☐ Fishery products / Produk perikanan ☐ Others / Lainnya
Others described above satisfy(s) the following requirements / yang diuraikan di atas memenuhi persyaratan berikut:

☐ a. The Product from each batch / Commodity from population *) described above have been processed, inspected and graded in (an) establishment(s) that has been approved by and under control of the Competent Authority / Produk tersebut di atas telah diproses, diinspeksi dan dinilai dalam kondisi yang telah disetujui oleh dan di bawah kendali Otoritas Kompeten

☐ b. have been handled, prepared or processed, identified, stored and transported under a competent HACCP and sanitary programme consistently implemented and in accordance with the requirements laid down in Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC/RCP 52-2003) / telah ditangani, disiapkan atau diproses, diidentifikasi, disimpan dan ditransportasikan sesuai persyaratan sanitasi dan HACCP yang diterapkan secara konsisten dan sesuai dengan persyaratan yang ditetapkan Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC / RCP 52-2003)

☐ c. The Product from each batch / Commodity from population *) has been found to be free of disease based on sampling and testing method recognized by the World Organisation for Animal Health (OIE) for demonstrating absence of disease and inspected according to the appropriate procedures and subsequently found, at the time of inspection: / Produk / dari setiap batch pasca pengolahan bebas dari penyakit berdasarkan pengambilan sampel dan metode pengujian yang diakui oleh World Organisation for Animal Health (OIE) dan pada saat pemeriksaan:

☐ for crustacean declared free from AHPND, IHNV, YHV, TSV, WSSV, WTD, IMNV, LsNV and Crayfish plague.
(untuk jenis krustasea bebas dari AHPND, IHNV, YHD, TSV, WSSI, WTD, IMNV, LsNV dan Crayfish plague)

☐ for cyprinidae declared free from SVC, KHV, RSD and Furunculosis.
(untuk jenis, Carp bebas dari SVC, KHV, RSD dan Furunculosis)

☐ for tilapia or oreochromis declared free from TILV, IPNV, RSIVD, VNN, RSD, ESC and Furunculosis.
(untuk jenis Tilapia atau Oreochromis bebas dari TILV, IPNV, RSIVD, VNN, RSD, ESC dan Furunculosis)

☐ for catfish declared free from CCVD, VHSV, RSD, Furunculosis, ESC and EUS.
(untuk jenis Catfish bebas dari CCVD, VHSV, RSD, Furunculosis, ESC and EUS)

☐ for other fish species, declared free in accordance with the list of fish diseases of OIE relevant to the susceptible species.
(untuk jenis ikan lainnya, mengikuti daftar penyakit hewan akuatik OIE yang relevan dengan spesies rentan tersebut)

☐ to show no visible / clinical signs of diseases / tidak menunjukkan gejala penyakit secara visual / klinis:

(ikan harus dikemas dalam kontainer pengiriman, kemasan, dan/atau alat angkut yang baru atau dibersihkan dan didesinfeksi. Wadah pengiriman dan / atau kemasan atau alat angkut harus mencegah pelepasan isi pengiriman (mis. Air atau Ikan) saat sedang dalam perjalanan).

☐ d. For non edible products have been handled, prepared or processed, stored, transported based on biosecurity principles / produk non pangan telah ditangani, disiapkan atau diproses, disimpan, ditransportasikan berdasarkan prinsip biosekuriti

Additional information / Informasi tambahan:



Certificate Reference Number / Nomor Sertifikat:

B. Attestation / Pernyataan

1. HEALTH INFORMATION / INFORMASI KESEHATAN

I, the undersigned declare and certify that the Carrier(s) on present consignment, referred to in Box Details of Consignment of Part A of this certificate, satisfy(s) the following requirements: / Saya yang bertanda tangan di bawah ini menyatakan bahwa Media Pembawa yang dikirim sebagaimana merujuk pada rincian pengiriman pada Bagian A sertifikat ini, telah memenuhi persyaratan sebagai berikut:

a. ☐ The premises of origin has a biosecurity plan as defined in the World Organization for Animal Health (WOAH) Aquatic Animal Health Code, that prevents the direct and indirect exposure of aquatic animals to the disease(s) of concern specific to the species being exported / Unit usaha asal hewan akuatik tersebut memiliki perencanaan biosekuriti sebagaimana tercantum dalam Aquatic Animal Health Code WOAH, yang dapat mencegah terjadinya penularan hewan akuatik baik secara langsung maupun tidak langsung terhadap penyakit spesifik yang dipersyaratkan untuk jenis yang akan diekspor.

b. The Fish and Fish Product from each batch / Commodity from population *) described above: / Ikan dan Produk Ikan dari setiap batch / Komoditas dari populasi tersebut di atas:

☐ have been handled, prepared, transported based on biosecurity principles / telah ditangani, disiapkan, disimpan, ditransportasikan berdasarkan prinsip-prinsip biosekuriti.

☐ have been inspected within 24 hours prior to the signing of this certificate, by and under control of the Competent Authority / telah diinspeksi dalam kurun waktu 24 jam sebelum sertifikat ini ditandatangani, oleh dan di bawah kendali Otoritas Kompeten.

☐ has been found to be free of disease based on sampling and testing method recognized by the World Organisation for Animal Health (WOAH) for demonstrating absence of disease and inspected according to the appropriate procedures and subsequently found, at the time of inspection: / Produk dari setiap batch / Komoditas dari populasi dinyatakan bebas dari penyakit berdasarkan pengambilan sampel dan metode pengujian yang diakui oleh World Organisation for Animal Health (WOAH) dan pada saat pemeriksaan:

a. to show no visible/clinical signs of fish diseases / tidak menunjukkan gejala penyakit secara visual/klinis to be free from WOAH listed diseases of aquatic animal (specify) / bebas dari penyakit yang ada pada daftar penyakit hewan akuatik WOAH (sebutkan):

c. to be free from listed diseases of quarantine aquatic animals as govern by Indonesian regulation (specify) / bebas dari penyakit terdapat hewan akuatik karantina sebagaimana diatur dalam regulasi pemerintah Indonesia (sebutkan):

☐ The Fish Product from each batch / Commodity from population *) described above have been handled, prepared or processed, identified, stored and transported under a competent HACCP and sanitary programme consistently implemented and in accordance with the requirements laid down in Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC/RCP 52-2003) / Produk Ikan dari setiap batch telah ditangani, disiapkan atau diproses, diidentifikasi, disimpan dan ditransportasikan sesuai persyaratan sanitasi dan HACCP yang diterapkan secara konsisten dan sesuai dengan persyaratan yang ditetapkan Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC / RCP 52-2003).

d. For Non Edible Products, have been handled, prepared or processed, stored, transported based on biosecurity principles / Untuk produk non konsumsi, telah ditangani, disiapkan atau diproses, disimpan, ditransportasikan berdasarkan prinsip-prinsip biosekuriti.

2. TRANSPORT INFORMATION

☐ Materials such as containers and equipments use for transporting the exported fish and/or fish product are new, or washed and disinfected properly / Bahan-bahan seperti wadah dan peralatan yang digunakan untuk mengangkut ikan dan/atau produk ikan yang diekspor adalah baru, atau telah dicuci dan didesinfeksi dengan benar.

☐ Water used for transporting live fish are free from pathogen of target disease or has been disinfected properly / Air yang digunakan untuk mengangkut ikan hidup bebas dari patogen penyakit target atau telah didesinfeksi dengan baik.

Additional information / Informasi tambahan:

疾病の申請方法及び確認方法は次ページより説明

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

事業者における疾病の申請方法

<申請情報明細登録画面>

- ・輸出品目に対応する指定疾病を選択（複数該当する場合は複数選択）
- ・最新の規則に基づく指定疾病が選択項目に含まれていない場合は、「other」を選択し自由記載欄に記載
- ・輸出品目に対応する指定疾病が規定上存在しない場合は選択不要

インドネシア指定疾病②

魚類

- ☐ Infection with epizootic haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with Aphanomyces invadans (epizootic ulcerative syndrome)
- ☐ Infection with Gyrodactylus salaris
- ☐ Infection with 1490-deleted or 1490 infectious salmon anaemia virus
- ☐ Infection with salmonid alphavirus
- ☐ Infection with infectious haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with viral haemorrhagic septicaemia virus
- ☐ Infection with koi herpesvirus
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (RSIV)
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (ISKNV)
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (TRBV)
- ☐ Infection with spring viraemia of carp virus
- ☐ Infection with tilapia lake virus
- ☐ Infection with Ictalurid herpesvirus-1
- ☐ Infection with Ictalurid herpesvirus-2
- ☐ Grouper iodovirus disease
- ☐ Viral encephalopathy and retinopathy /Viral nervous necrosis
- ☐ Enteric septicaemia of catfish
- ☐ Furunculosis/Carp erythrodermatitis
- ☐ Streptococcosis
- ☐ Enteric red mouth disease
- ☐ Bacterial kidney disease
- ☐ Whirling disease
- ☐ Other

0文字/最大500文字

甲殻類

- ☐ Infection with yellow head virus genotype 1
- ☐ Infection with infectious hypodermal and haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with infectious myonecrosis virus
- ☐ Infection with Hepatobacter penaei (necrotizing hepatopancreatitis)
- ☐ Infection with Taura syndrome virus
- ☐ Infection with white spot syndrome virus
- ☐ Infection with Macrobrachium rosenbergii nodavirus (white tail disease)
- ☐ Infection with decapod iridescent virus 1
- ☐ Acute hepatopancreatic necrosis disease
- ☐ Infection with Aphanomyces astaci (crayfish plague)
- ☐ Hepatopancreatic microsporidiosis caused by Enterocytozoon hepatopenaei
- ☐ Viral covert mortality disease of shrimp
- ☐ Other

0文字/最大500文字

貝類

- ☐ Infection with abalone herpesvirus
- ☐ Infection with Xenohalictis californiensis
- ☐ Infection with Bonamia exitiosa
- ☐ Infection with Bonamia ostreae
- ☐ Infection with Marteilia refringens
- ☐ Infection with Perkinsus marinus
- ☐ Infection with Perkinsus olseni
- ☐ Infection with ostreid herpesvirus 1 microvariants
- ☐ SSO disease (Seaside organism)
- ☐ MSX disease (Multinucleate sphere X)
- ☐ Other

0文字/最大500文字

WOAH指定疾病②

魚類

- ☐ Infection with epizootic haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with Aphanomyces invadans (epizootic ulcerative syndrome)
- ☐ Infection with Gyrodactylus salaris
- ☐ Infection with 1490-deleted or 1490 infectious salmon anaemia virus
- ☐ Infection with salmonid alphavirus
- ☐ Infection with infectious haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with viral haemorrhagic septicaemia virus
- ☐ Infection with koi herpesvirus
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (RSIV)
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (ISKNV)
- ☐ Infection with Megalocytivirus pagrus 1 (TRBV)
- ☐ Infection with spring viraemia of carp virus
- ☐ Infection with tilapia lake virus
- ☐ Other

0文字/最大500文字

甲殻類

- ☐ Infection with yellow head virus genotype 1
- ☐ Infection with infectious hypodermal and haematopoietic necrosis virus
- ☐ Infection with infectious myonecrosis virus
- ☐ Infection with Hepatobacter penaei (necrotizing hepatopancreatitis)
- ☐ Infection with Taura syndrome virus
- ☐ Infection with white spot syndrome virus
- ☐ Infection with Macrobrachium rosenbergii nodavirus (white tail disease)
- ☐ Infection with decapod iridescent virus 1
- ☐ Acute hepatopancreatic necrosis disease
- ☐ Infection with Aphanomyces astaci (crayfish plague)
- ☐ Other

0文字/最大500文字

貝類

- ☐ Infection with abalone herpesvirus
- ☐ Infection with Xenohalictis californiensis
- ☐ Infection with Bonamia exitiosa
- ☐ Infection with Bonamia ostreae
- ☐ Infection with Marteilia refringens
- ☐ Infection with Perkinsus marinus
- ☐ Infection with Perkinsus olseni
- ☐ Other

0文字/最大500文字

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

事業者における疾病の確認方法

・輸出品目に対応するWOAHコード及びインドネシア規則における指定疾病の確認方法

- ① 輸出品目に対応するWOAHコード及びインドネシア規則における指定疾病について、
それぞれの規定より確認
(確認方法(※参考)は次ページ以降に記載)
- ② 事業者自身での確認とあわせ、事前にインドネシア政府に確認

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

事業者における疾病の確認方法

1. WOAHコードにおける指定疾病

<https://sont.woah.org/portal/tool?le=en>

- (1) WOAH International StandardsでAquatic Codeを選択
- (2) Aquatic Animal Health Codeの右に表示されるPDFをダウンロード
- (3) 輸出品目について、以下のセクション(Section)から、それぞれ対応する疾病を確認

- ・Section: 9 DISEASES OF CRUSTACEANS (甲殻類)
- ・Section: 10 DISEASES OF FISH (魚類)
- ・Section: 11 DISEASES OF MOLLUSCS (軟体動物)

※各CHAPTER(チャプター)の疾病について、Scope(スコープ)に適用される種が記載。

The screenshot displays the WOAH International Standards website. At the top, there is a search bar and a navigation menu. The main content area shows the 'Aquatic Animal Health Code' section, which is highlighted with a red box and labeled (1). Below this, the 'Area/Section*' dropdown menu is set to 'SECTION: 10. DISEASES OF FISH', and the 'Chapter*' dropdown menu is set to 'Chapter: 10.1. Infection with epizootic haematopoietic necrosis virus'. A red box and label (2) point to the PDF icon next to the chapter title. The bottom of the page shows the 'ARTICLES' sidebar with a list of articles, including '10.1.1', '10.1.2 Scope', and '10.1.3 Measures for the importation or transit of aquatic animal products for any purpose regardless of the infection with'. The main content area also displays the title 'SECTION 10. DISEASES OF FISH' and 'CHAPTER 10.1. INFECTION WITH EPIZOOTIC HAEMATOPOIETIC NECROSIS VIRUS'.

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

事業者における疾病の確認方法

Aquatic Animal Health Code 抜粋

CHAPTER 9.1

疾病名

ACUTE HEPATOPANCREATIC NECROSIS DISEASE

nb: first adopted in 2017; most recent update adopted in 2025.

Article.9.1.1

For the purposes of the *Aquatic Code*, acute hepatopancreatic necrosis *disease* (AHPND) means *infection* with strains of *Vibrio parahaemolyticus* (*Vp_{AHPND}*), of the Family Vibrionaceae, that contain a ~70-kbp plasmid with genes that encode homologues of the *Photobacterium* insect-related (Pir) toxins, PirA and PirB.

Information on methods for *diagnosis* is provided in the *Aquatic Manual*.

(3) CHAPTERに記載の疾病名に対応する種について記載 Article.9.1.2

Scope

The recommendations in this chapter apply to the following species that meet the criteria for listing as susceptible in accordance with Chapter 1.5.: giant tiger prawn (*Penaeus monodon*) and whiteleg shrimp (*Penaeus vannamei*).

インドネシア向け水産物にかかる衛生証明書様式変更について

事業者における疾病の確認方法

2. インドネシア規則における指定疾病

[25KepKaBadan677.pdf](#)

輸出品目について、3ページ目以降に掲載されているリストから、対応する疾病を確認

※リスト中項目番号「2 Nama Penyakit (疾病名)」の疾病について、

「5 Media Pembawa (Inang Rentan) (感受性種)」に適用される種が掲載

DAFTAR JENIS HAMA DAN PENYAKIT IKAN KARANTINA, ORGANISME PENYEBAB, GOLONGAN DAN MEDIA PEMBAWA

No.	Jenis Hama Dan Penyakit Ikan Karantina			Media Pembawa (Inang Rentan)
	Nama Penyakit	Organisme Penyebab	Golongan	
1	2	3	4	5
I. Kelompok Pisces				
A. Virus				
1.	Infection with ictalurid herpesvirus-1	Ictalurid herpesvirus-1	I	Blue catfish (<i>Ictalurus furcatus</i>) Channel catfish (<i>Ictalurus punctatus</i>) European catfish (<i>Silurus glanis</i>) White catfish (<i>Ictalurus catus</i> , <i>I. cams</i>) <i>I. punctatus</i> x <i>I. furcatus</i>
2.	Infection with ictalurid herpesvirus-2	Ictalurid herpesvirus-2	I	Black bullhead (<i>Ictalurus melas</i>)
3.	Infection with spring viraemia of carp virus	Spring viraemia of carp virus (SVCV)	I	Bighead carp (<i>Aristichthys nobilis</i>) Bream (<i>Abramis brama</i>) Catla (<i>Gibelion catla</i>) Common carp (<i>Cyprinus carpio</i>) Crucian carp (<i>Carassius carassius</i>) European catfish (<i>Silurus glanis</i>) Golden shiner (<i>Notemigonus crysoleucas</i>) Goldfish (<i>Carassius auratus</i>) Grass carp (<i>Ctenopharyngodon idella</i>) Guppy (<i>Poecilia reticulata</i> , <i>Lebistes reticulatus</i>) Koi carp (<i>Cyprinus carpio koi</i>) Mrigal carp (<i>Cirrhinus cirrhosus</i>) Orfe (<i>Leuciscus idus</i>) Roach (<i>Rutilus rutilus</i>) Rohu (<i>Labeo rohita</i>)